



Shipbuilding — Inland vessels — Covers for deck openings for pumps

Construction navale — Bateaux de navigation intérieure — Bouchons pour pompes d'assèchement

First edition — 1980-05-01

To be withdrawn

UDC 629.122.011.84

Ref. No. ISO 41-1980 (E)

Descriptors : shipbuilding, inland navigation, pumps, bilge pumps, suction hoses, stoppers, steel products, dimensions, tests, water-tightness tests.

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards institutes (ISO member bodies). The work of developing International Standards is carried out through ISO technical committees. Every member body interested in a subject for which a technical committee has been set up has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for approval before their acceptance as International Standards by the ISO Council.

International Standard ISO 41 was developed by Technical Committee ISO/TC 8, *Shipbuilding*, and was circulated to the member bodies in January 1979 :

It has been approved by the member bodies of the following countries :

Austria	Germany, F. R.	Poland
Belgium	India	Romania
Brazil	Italy	Spain
Bulgaria	Japan	USSR
China	Korea, Dem. P. Rep. of	Yugoslavia
Czechoslovakia	Korea, Rep. of	
France	Libyan Arab Jamahiriya	

The member bodies of the following countries expressed disapproval of the document on technical grounds :

Netherlands
United Kingdom

This International Standard cancels and replaces ISO Recommendation R 41-1957, of which it constitutes a technical revision.

Shipbuilding — Inland vessels — Covers for deck openings for pumps

1 Scope and field of application

This International Standard specifies main dimensions of, and technical requirements for, covers of deck openings for bilge pumps and suction fire hoses used in inland vessels.

The arrangement of openings for bilge pumps and suction fire hoses shall meet the requirements of the classification societies.

2 Dimensions and technical requirements

2.1 Dimensions

Main dimensions of covers are given in figure 1.

2.2 Materials

The following materials shall be used for the manufacture of covers : copper, for the packing washer; rubber, (Shore hardness 40 to 50) for the packing cord; weldable steel, for the rest of the cover elements.

The grades of the materials shall correspond to the national standards of the manufacturer.

2.3 Finish

The cover shall be of all-welded construction. The surfaces of the cover in contact with the rubber packing as well as the bolt head and the surfaces of the cover in contact with the copper washer shall be smooth, tight and with no defects.

The connection of the packing cord ends shall be vulcanized or glued.

3 Test for watertightness

The test of the cover for watertightness shall be carried out with a water jet directed at the cover from a hose having a nozzle of diameter not less than 16 mm at a water head in the hose of not less than 0,1 MPa.

The spraying of the cover under test shall be carried out from a distance of 1 to 3 m.

The test duration is established to meet the requirements of national classification societies.

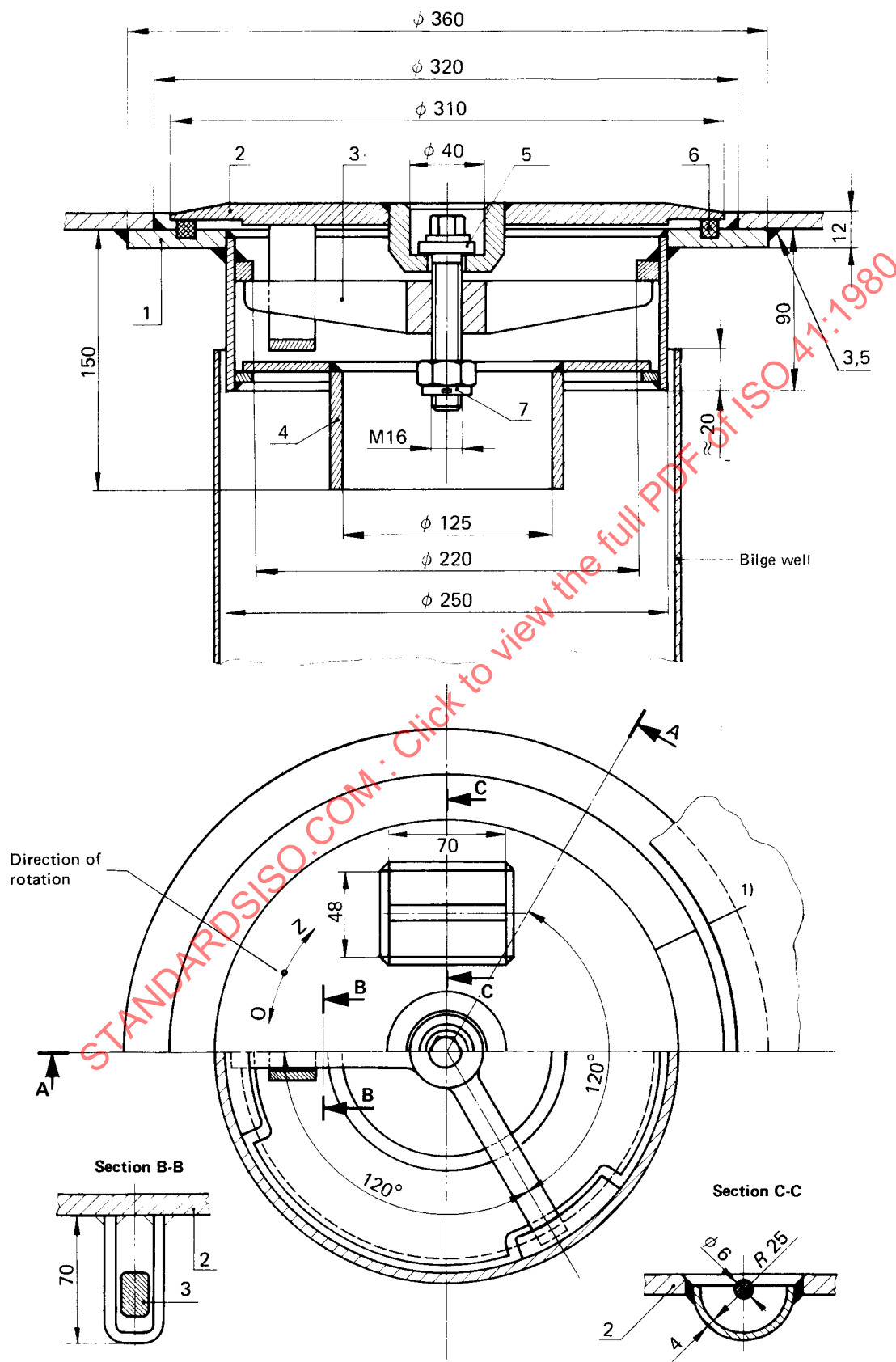
Basic elements

- 1 Body
- 2 Cover
- 3 Slotted lever
- 4 Insert of bilge pump
- 5 Packing washer
- 6 Packing cord
- 7 Screw M16 × 90 — Ms

NOTE — The mass of the cover with the elements shall not be more than 17 kg.

Dimensions in millimetres

Section A-A



- 1) It is recommended that a mark be made on both the cover and the body indicating that the slotted levers are in the locked position.

Figure 1 — Main dimensions of cover